

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Sztuka interpretacji (Konwersatorium), PG_00150219						
Kierunek studiów	Filologia rosyjska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2025/2026		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	2	Język wykładowy			rosyjski rosyjski - 50% polski - 50%		
Semestr studiów	3	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich -> Zakład Rosjoznawstwa, Literatury i Kultury Rosyjskiej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Od odpowiedzialny za przedmiot	dr Svetlana Pavlenko					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu	dr Kinga Okroj					
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	30.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
	Dodatkowe informacje: <b>Metody dydaktyczne:</b>  - Dyskusja;  - Wykład konwersatoryjny						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z wieloaspektowym zagadnieniem interpretacji oraz teoretycznymi i praktycznymi podstawami interpretacji zarówno tekstów literackich, jak i innych wytworów kultury. Szczególny nacisk kładzie się na rozwinięcie umiejętności analitycznych słuchaczy poprzez prezentację wybranych metod interpretacji, mających swoje zastosowanie we współczesnej humanistyce.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FROSL3_K07] Uznaje i szanuje różnice punktów widzenia determinowane różnym podłożem językowym, narodowym i kulturowym.	Dzięki kulturowemu materiałowi prezentowanemu podczas zajęć student dostrzega i szanuje różnice punktów widzenia determinowane różnym podłożem narodowym i kulturowym.	[SK1] oral statement/conversation/discussion
	[FROSL3_U02] Opanował i stosuje umiejętności badawcze w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz nauk o kulturze i religii korzystając z zaleceń i wskazówek opiekuna naukowego.	Student opanował i stosuje umiejętności badawcze w zakresie literaturoznawstwa i kulturoznawstwa, korzystając z zaleceń i wskazówek opiekuna naukowego.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work
	[FROSL3_W14] Zna i rozumie w stopniu zaawansowanym metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla tradycji europejskiej i rosyjskiej, teorii lub szkół badawczych w zakresie nauk o kulturze i religii.	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla tradycji europejskiej i rosyjskiej.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work
	[FROSL3_U07] Potrafi rozpoznawać różne rodzaje wytworów kultury i literatury rosyjskiej oraz kultury i literatury powszechnej, a także przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historycznokulturowym i historycznoliterackim.	Student potrafi rozpoznawać różne rodzaje wytworów kultury i literatury rosyjskiej oraz kultury i literatury powszechnej, a także przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work
	[FROSL3_U13] Posiada umiejętność tworzenia typowych prac pisemnych w języku rosyjskim, polskim oraz prostych rozpraw w dodatkowym języku obcym nowożytnym, dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student potrafi stworzyć w języku rosyjskim i/lub polskim pracę pisemną, dotyczącą treści przedmiotowych, odwołując się do odpowiednich ujęć teoretycznych oraz źródeł.	[SU3] text preparation/written work
	[FROSL3_W04] Zna i rozumie terminologię specjalistyczną oraz ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie historii literatury rosyjskiej.	Student zna i rozumie terminologię specjalistyczną oraz ma uporządkowaną wiedzę w zakresie historii literatury rosyjskiej oraz kultury rosyjskiej, niezbędną w procesie badania i interpretacji wybranych dzieł literackich oraz innych wytworów kultury.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work
	[FROSL3_W02] W zaawansowanym stopniu zna terminologię filologiczną.	Student zna terminologię filologiczną z zakresu nauki o literaturze i kulturze, niezbędną w procesie analizy i interpretacji wybranych wytworów kultury.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work
	[FROSL3_W13] Zna w stopniu zaawansowanym metody analizy i interpretacji dzieł literackich właściwe dla tradycji europejskiej oraz rosyjskiej, teorii lub szkół badawczych w zakresie literaturoznawstwa.	Student zna podstawowe metody analizy i interpretacji dzieł literackich właściwe dla tradycji europejskiej oraz rosyjskiej.	[SW1] oral statement/conversation/discussion [SW3] text preparation/written work
	[FROSL3_U01] Potrafi zdobywać, selekcjonować, analizować i utrzymywać wiedzę z wykorzystaniem różnych źródeł w sposób uporządkowany i systematyczny.	Student potrafi wyszukiwać, porządkować, analizować i przyswajać wiedzę na temat interpretacji różnych tekstów kultury, wykorzystując rozmaite źródła.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work
	[FROSL3_U14] Prezentuje efekty swojej pracy w języku polskim i rosyjskim w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie, z zastosowaniem różnorodnych nowoczesnych metod i technik.	Student prezentuje efekty swojej pracy w języku polskim i rosyjskim we właściwej przemyślanej formie.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU3] text preparation/written work

	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FROSL3_W09] Ma zaawansowaną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie literaturoznawstwa.	Student ma uporządkowaną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie literaturoznawstwa.	[SW1] oral statement/ conversation/discussion
Treści przedmiotu	<p>Pojęcie interpretacji i problem interpretacji rzeczywistości; sztuka interpretacji a interpretacja sztuki, interpretacja w nauce o literaturze; wybrane rodzaje i metody interpretacji literackich i pozaliterackich zjawisk w teorii i praktyce: potoczna i naukowa interpretacja (interpretacja psychoanalityczna, interpretacja strukturalno-semiotyczna, interpretacja ezoteryczna i in.), przekład intersemiotyczny jako metoda interpretacji utworu literackiego, autotematyzm (zjawisko samointerpretacji); interpretacja i nadinterpretacja.</p> <p><b>Wykładowca może korygować zestaw tematów omawianych w ramach wykładu.</b></p>		
Wymagania wstępne i dodatkowe	<p>Wybór specjalności literacko-kulturowej.</p> <p>Znajomość języka rosyjskiego na poziomie umożliwiającym realizację efektów uczenia się.</p>		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa ocena końcowej
	Aktywny udział w zajęciach	80.0%	50.0%
	Pisemna praca zaliczeniowa	51.0%	50.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p><b>Prowadzący każdorazowo aktualizuje i ustala zestaw literatury przedmiotu obowiązującej w danym semestrze, uwzględniając jej dostępność i przydatność do zajęć.</b></p> <p>A. Burzyńska, M. P. Markowski, Teorie literatury XX wieku. Podręcznik, Kraków 2006.</p> <p>K. Grudnik, Okultyzm i nowoczesność. Studium literaturoznawcze, Gdynia-Kraków 2016.</p> <p>U. Eco, Interpretacja i nadinterpretacja, przeł. T. Bieroń, Kraków 1996.</p> <p>Filozofia i etyka interpretacji, red. A. F. Kola, A. Szachaj, Kraków 2007.</p> <p>M. Januskiewicz, O interpretacji, Przestrzenie teorii 2013, nr 20.</p> <p>H. Markiewicz, Interpretacja semantyczna dzieł literackich, [w:] tegoż, Wymiary dzieła literackiego, Kraków 1984, s. 179-199.</p> <p>M.P. Markowski, Interpretacja i literatura, Teksty Drugie 2001, nr 5, s. 50-66.</p> <p>R. Nycz, Teoria interpretacji: problem pluralizmu, [w:] tegoż, Tekstowy świat, Warszawa 1995, s. 83-120.</p> <p>G. Rose, Interpretacja materiałów wizualnych. Krytyczna metodologia badań nad wizualnością, przeł. E. Klekot, Warszawa 2010.</p> <p>Seria wydawnicza Światło i ciemność wybór.</p> <p>J. Sławiński, Miejsce interpretacji, Gdańsk 2006.</p> <p>A. Szachaj, O interpretacji, Kraków 2014.</p> <p>Sztuka interpretacji, red. B. Czajkowski, Wrocław 2006.</p> <p>B. Szymańska, Co to jest strukturalizm?, Wrocław 1980.</p>

	Uzupełniająca lista lektur	<p>S. Fish, Interpretacja, retoryka, polityka. Eseje wybrane, Kraków 2002 (rozdz. Co czyni interpretację możliwą do przyjęcia? oraz Dowodzenie vs perswazja: dwa modele krytycznej działalności).</p> <p>S. Freud, Objaśnianie marzeń sennych, [w:] Teorie literatury XX wieku. Antologia, red. A. Burzyńska, M.P. Markowski, Kraków 2006, s. 5-29.</p> <p>C. G. Jung, O stosunku psychologii analitycznej do dzieła poetyckiego; Psychologia i literatura, [w:] tegoż, Archetypy i symbole, przeł. J. Prokopiuk, Warszawa 1993.</p> <p>J. Łotman, Rosja i znaki. Kultura szlachecka w wieku XVIII i na początku XIX, przeł. B. Żyłko, Gdańsk 1999.</p> <p>J. Łotman, Struktura tekstu artystycznego, przeł. A. Tanalska, Warszawa 1984.</p> <p>H. Markiewicz, O falsyfikowaniu interpretacji literaturoznawczych, [w:] Wiedza o literaturze i edukacja. Księga referatów Zjazdu Polonistów, Warszawa 1995.</p> <p>A. Pilch, Kierunki interpretacji tekstu poetyckiego. Literaturoznawstwo i dydaktyka, Kraków 2003, s. 13-27.</p> <p>W. Propp, Morfologia bajki magicznej, przeł. P. Rojek, Kraków 2011.</p> <p>J. Storey, Studia kulturowe i badania kultury popularnej: teorie i metody, przeł. J. Barański, Kraków 2003.</p>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania		
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.